

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1993-1994**

14 OCTOBRE 1993

Projet de loi portant approbation de l'Acte modifiant le protocole sur les statuts de la Banque européenne d'investissement habilitant le Conseil des gouverneurs à créer un Fonds européen d'investissement et complétant le Traité instituant la Communauté économique européenne, fait à Bruxelles le 25 mars 1993

RAPPORT

FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTERIEURES
PAR M. HENNEUSE

Ont participé aux travaux de la commission :

1 Membres effectifs MM De Croo, président, Benker, Borremans, De Backer, Diegenant, Geens, Hotyat, L. Kelchtermans, Mmes Lieten-Croes, Maes, MM Pécriaux, Van Wambeke, Verschueren et Henneuse, rapporteur

2 Membres suppléants MM Bougard, Cuyvers, Timmermans, H. Van Rompaey et Mme Verhoeven

R. A 16379*Voir :*

Document du Sénat :

848-1 (1992-1993) : Projet de loi

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 1993-1994**

14 OKTOBER 1993

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van de Akte tot wijziging van het protocol betreffende de statuten van de Europese Investeringsbank waarbij de Raad van Gouverneurs de bevoegdheid wordt verleend tot de oprichting van een Europees Investeringsfonds en waarbij het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap wordt aangevuld, opgemaakt te Brussel op 25 maart 1993

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE BETREKKINGEN
UITGEBRACHT
DOOR DE HEER HENNEUSE

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

1 Vaste leden de heren De Croo, voorzitter, Benker, Borremans, De Backer, Diegenant, Geens, Hotyat, L. Kelchtermans, de dames Lieten-Croes, Maes, de heren Pécriaux, Van Wambeke, Verschueren en Henneuse, rapporteur

2 Plaatsvervangers de heren Bougard, Cuyvers, Timmermans, H. Van Rompaey en mevrouw Verhoeven

R. A 16379*Zie :*

Gedr. St. van de Senaat :

848-1 (1992-1993) : Ontwerp van wet

I. EXPOSE INTRODUCTIF DU SECRETAIRE D'ETAT A LA COOPERATION AU DEVELOPEMENT

Le projet de loi soumis à votre délibération vise à l'approbation par la Belgique d'une modification du Traité de Rome qui permettra la création du Fonds européen d'Investissement (F.E.I.).

Le Conseil européen, lors de sa réunion à Edimbourg, en décembre 1992, a invité le Conseil Eco-Fin et la Banque européenne d'Investissement à réaliser aussi vite que possible cette initiative afin de promouvoir les objectifs de la reprise économique en Europe.

Cette action nécessitant toutefois une modification du Traité de Rome, un acte additionnel au protocole sur les statuts de la B.E.I., a été soumis à une Conférence intergouvernementale qui l'a approuvé en date du 25 mars 1993. Cet acte habilite le Conseil des Gouverneurs de la B.E.I. à créer le F.E.I., et donne la possibilité à la Commission européenne et à la Banque européenne d'Investissement de devenir membre de la nouvelle institution. Cet acte additionnel est soumis à la ratification selon les procédures propres à chaque Etat membre.

Entre-temps le Conseil des Gouverneurs de la B.E.I. a approuvé, fin juin 1993, le projet des statuts du F.E.I.

Bien que le F.E.I. sera créé par une décision du Conseil des Gouverneurs de la B.E.I., il fonctionnera sur une base autonome et disposera d'une personnalité juridique propre. Sa gestion courante sera toutefois assumée par la B.E.I.

Le capital souscrit initial s'élèvera à 2 milliards d'Ecu dont 20 p.c. seront libérés par les membres, à savoir à concurrence de 40 p.c. par la B.E.I. moyennant un recours à ses excédents, de 30 p.c. par la Commission sur base de ses ressources budgétaires et le solde, soit 30 p.c., par des ressources propres provenant d'institutions financières publiques et privées. De ces dernières, une trentaine a déjà en principe promis de participer au F.E.I.

Il est donc clair que les coûts inhérents à la création de la nouvelle institution seront intégralement pris en charge par les trois participants au capital: la B.E.I., la Communauté européenne et les institutions financières, sans que cela implique une répercussion budgétaire directe pour notre pays.

Les objectifs du Fonds visent à combler la lacune qui pourrait exister sur le plan des ressources financières à long terme en vue de l'exécution de grands projets. Dans ce but, le Fonds fournira des garanties pour l'exécution de projets d'infrastructure pour le

I. INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

Het aan uw beraadslaging voorgelegde wetsontwerp strekt tot goedkeuring door België van een wijziging van het Verdrag van Rome waarbij het Europees Investeringsfonds (E.I.F.) wordt opgericht.

Tijdens de bijeenkomst van de Europese Raad van Edinburg, in december 1992, en met het oog op de bevordering van het economisch herstel in Europa werd de Eco-Fin Raad en de Europese Investeringsbank (E.I.B.) verzocht dit initiatief zo spoedig mogelijk uit te werken.

Aangezien hiervoor evenwel een wijziging vereist is van het Verdrag van Rome, werd een aanvullende akte in het protocol over de statuten van de E.I.B. aan een intergouvernementele conferentie van de E.G.-lidstaten voorgelegd en op 25 maart 1993 goedgekeurd. Ingevolge deze akte wordt de Raad van Gouverneurs van de E.I.B. gemachtigd over te gaan tot de oprichting van het E.I.F., terwijl aan de Europese Commissie en de Europese Investeringsbank de mogelijkheid wordt verleend tot de nieuwe instelling toe te treden. Deze aanvullende akte wordt nu iedere lidstaat ter ratificatie voorgelegd volgens hun eigen procedures.

Inmiddels werden de ontwerp-statuten van het E.I.F. eind juni 1993 door de Raad van Gouverneurs van de E.I.B. goedgekeurd.

Alhoewel het E.I.F. zal worden opgericht bij besluit van de Raad van Gouverneurs van de E.I.B., is het een autonome instelling met eigen rechtspersoonlijkheid, waarvan het dagelijks beheer evenwel door de E.I.B. zal worden waargenomen.

Het geplaatste aanvangskapitaal bedraagt 2 miljard ecu waarvan 20 pct. zal worden gestort door de leden, nl. ten belope van 40 pct. afkomstig van de E.I.B., die hiervoor een beroep zal doen op haar eigen bedrijfsresultaat, 30 pct. van de Europese Commissie op grond van de vastgelegde begrotingsmiddelen en de resterende 30 pct. door eigen middelen afkomstig van publieke en private financiële instellingen. Van deze laatste hebben reeds een dertigtal principieel toegezegd deel te nemen in het E.I.F.

Het is dan ook duidelijk dat de kosten verbonden aan de oprichting van de nieuwe instelling volledig gedragen zullen worden door de drie kapitaalinschrijvers: de E.I.B., de Europese Gemeenschap en de financiële instellingen. Dat brengt derhalve geen rechtstreekse budgettaire uitgaven voor ons land mee.

De doelstellingen van het Fonds zijn erop gericht de leemte aan te vullen die er zou kunnen zijn bij het vinden van voldoende lange-termijn financieringsmiddelen voor de uitvoering van grote projecten. Het Fonds zal hiervoor garanties verstrekken voor belang-

développement des réseaux transeuropéens dans les secteurs des télécommunications, du transport et de l'énergie. Ses interventions porteront aussi une attention particulière aux investissements dans le secteur des petites et moyennes entreprises.

Envisagée initialement sous la forme de garanties financières, le Fonds pourra aussi fournir, à un stade ultérieur, son assistance par l'octroi de participations au capital. Le volume global des interventions du Fonds pourra s'élever, dans une première phase, à 6 milliards d'Ecus, soit trois fois le montant du capital souscrit. Il pourra ensuite augmenter jusqu'à 10 milliards d'Ecus, correspondant à cinq fois le montant du capital souscrit.

Afin de rencontrer les objectifs de la Communauté européenne sur le plan de la relance de la croissance économique et compte tenu du caractère particulier du F.E.I. qui s'efforcera de combiner les efforts des partenaires publics et privés, une entrée en vigueur rapide de ce Fonds est prioritaire. Dès lors, le Gouvernement souhaite pouvoir encore terminer sa ratification pendant la durée de notre présidence.

II. DISCUSSION ET VOTES

Un membre aimerait avoir des précisions au sujet des pays qui ont déjà ratifié l'Acte et de la date à laquelle celui-ci pourra entrer en vigueur.

Le but du Fonds européen d'investissement est de financer de grands travaux d'infrastructure, surtout dans le cadre des R.T.E. (réseaux transeuropéens), d'une part, et des projets tendant à stimuler les petites et moyennes entreprises (P.M.E.), plus particulièrement dans les régions défavorisées de la Communauté européenne d'autre part. Il s'agit de deux objectifs assez différents. L'intervenant plaide dès lors pour une spécialisation du Fonds européen d'investissement en deux volets.

Enfin, il aimerait savoir si l'on a la garantie que les institutions financières souscriront à 30 p.c. des parts. Si ces institutions sont plus nombreuses à souscrire que prévu, vendra-t-on les parts au plus offrant? Quelle sera la procédure d'attribution si les parts sont vendues à un montant fixé préalablement? L'intervenant insiste pour que les institutions financières soient avant tout des institutions privées.

Le Secrétaire d'Etat à la Coopération au développement répond que deux pays ont déjà ratifié l'Acte, à savoir le Danemark et l'Irlande. Actuellement, on s'emploie pratiquement partout à accélérer la procédure de ratification, étant donné la situation économique difficile que connaît l'Europe.

rijke Europese infrastructuurprojecten voor de uitbouw van transeuropese netwerken in de sectoren van telecommunicatie, vervoer en energie. Het Fonds zal tevens bijzondere aandacht schenken aan de investeringen van de kleine en middelgrote ondernemingen.

Het Fonds steunt aanvankelijk in de vorm van financiële garanties, maar zal in een later stadium ook steun aan de ondernemingen kunnen verlenen door het verschaffen van kapitaalparticipaties. De totale actiemiddelen van het Fonds zullen in een eerste fase kunnen oplopen tot 6 miljard ecu, d.w.z. 3 maal het bedrag van het onderschreven kapitaal, en nadien kunnen stijgen tot 10 miljard ecu of 5 maal het bedrag van het geplaatste kapitaal.

Teneinde tegemoet te komen aan de doelstellingen van de Europese Gemeenschap op het vlak van de aanzwengeling van de economische groei en rekening houdende met het particuliere karakter van het E.I.F., dat ter zake streeft naar een bundeling van de inspanningen van de publieke en private partners, is een vlugge inwerkingtreding van het E.I.F. prioritair. Derhalve wenst de Regering de ratificatie hiervan nog tijdens ons voorzitterschap te kunnen beëindigen.

II. BESPREKING EN STEMMINGEN

Een lid wenst bijkomende informatie betreffende de landen die de Akte reeds hebben geratificeerd en de datum waarop de Akte in werking kan treden.

Het doel van het Europees Investeringsfonds is de financiering enerzijds van grote infrastructuurwerken, vooral in het kader van de T.E.N. (trans-europese netwerken) en anderzijds van projecten ter stimulering van de kleine en middelgrote ondernemingen (K.M.O.), meer bepaald in de regio's met ontwikkelingsachterstand van de Europese Gemeenschap. Het betreft twee vrij uiteenlopende taken. Daarom pleit het lid voor een specialisatie van het Europees Investeringsfonds naar de twee luiken toe.

Tenslotte wenst het lid te weten of men garanties heeft dat de financiële instellingen voor 30 pct. aandelen zullen onderschrijven. Wanneer er meer financiële instellingen aandelen zullen onderschrijven dan voorzien, zal men de aandelen aan de meest biedende verkopen? Wat is de procedure van toewijzing wanneer het aandeel tegen een vooraf vastgesteld bedrag verkocht wordt? Het lid dringt erop aan dat de financiële instellingen in de eerste plaats privé-instellingen zouden zijn.

De Staatssecretaris voor Ontwikkelings-samenwerking antwoordt dat reeds twee landen de Akte geratificeerd hebben: Denemarken en Ierland. Op dit ogenblik wordt zowat overal de ratificerings-procedure versneld, gezien de moeilijke economische situatie in Europa.

Le Secrétaire d'Etat partage le point de vue du préopinant selon lequel le rapport entre le programme d'investissement et d'accompagnement en matière de grands travaux d'infrastructure (transports, communications et énergie), d'une part, et le financement de projets pour les P.M.E., d'autre part, n'est pas évident à première vue.

Il fournit toutefois des chiffres au sujet des crédits alloués aux petites et moyennes entreprises par la Banque européenne d'investissement. Il s'agit des montants octroyés en 1992 sur des crédits globaux en cours. Ces montants sont assez considérables.

De Staatssecretaris is het eens met de vaststelling dat de samenhang tussen enerzijds het programma van investeringen en begeleiding in grote infrastructuurwerken (vervoer, communicatie en energie), en anderzijds de financiering van K.M.O.-projecten op het eerste zicht niet evident is.

Hij verstrekt echter gegevens over de kredietverlening door de Europese Investeringsbank aan het midden- en kleinbedrijf. Het betreft toewijzingen in 1992 uit lopende globale kredieten. Het gaat hier om vrij aanzienlijke bedragen.

Pays. — Land	Total — Totaal		Développement régional — Regionale ontwikkeling		Hors zones assistées — Elders	
	Nombre — Aantal	Millions d'écus — Miljoenen ecu	Nombre — Aantal	Millions d'écus — Uit eigen middelen	Nombre — Aantal	Millions d'écus — Uit eigen middelen
Belgique. — België	287	183,1	92	48,5	195	134,6
Danemark. — Denemarken	155	52,0	43	24,1	112	27,9
Allemagne. — Duitsland	403	320,8	351	276,2	52	44,6
Grèce. — Griekenland	44	48,1	44	48,1	—	—
Espagne. — Spanje	661	162,0	440	101,6	221	(1) 60,4
France. — Frankrijk	3 557	317,9	2 234	214,2	1 323	103,7
Irlande. — Ierland	1	0,6	1	0,6	—	—
Italie. — Italië	1 855	913,0	1 385	552,9	470	360,1
Pays-Bas. — Nederland	202	97,2	46	25,2	156	72,0
Portugal. — Portugal	58	43,5	58	43,5	—	—
Total. — Totaal	7 223	2 138,2	4 694	1 334,9	2 529	(1) 808,3

(1) Dont 16,8 millions sur ressources N.I.C.

Le Secrétaire d'Etat est conscient de la difficulté qu'il y a à coordonner les deux secteurs d'investissement. Investir dans le secteur des petites et moyennes entreprises n'est pas tellement évident, en particulier pour les organisations multilatérales.

En ce qui concerne l'implication des institutions financières, le Secrétaire d'Etat communique que, jusqu'à présent, une trentaine de ces institutions souhaitent participer pour un montant total de 150 mecus. Deux entreprises privées belges figurent parmi ces institutions.

Un membre observe que la capacité de cette nouvelle institution n'est pas négligeable. D'autre part, on constate une tendance à stimuler les P.M.E. dans les Etats périphériques.

Un membre aimerait savoir si la réglementation européenne relative aux marchés publics est applicable et si l'on a prévu d'en contrôler le respect.

Le secrétaire d'Etat à la Coopération au développement répond que les contrats qui sont exécutés dans le cadre de projets financés par la Banque européenne d'investissement doivent respecter les conditions générales imposées par la Communauté européenne.

(1) Waarvan 16,8 miljoen middelen van het N.I.C.

De Staatssecretaris is zich wel bewust van de moeilijke concordantie tussen de twee investeringssectoren. Vooral binnen multilaterale organisaties is de belangstelling voor investeringen in de sector van kleine en middelgrote ondernemingen niet zo evident.

Wat de implicatie van de financiële instellingen betreft, deelt de Staatssecretaris mee dat tot nu toe een dertigtal financiële instellingen wensen te participeren voor een totaal bedrag van 150 mecu. Hiertoe behoren twee Belgische privé-ondernemingen.

Een lid merkt op dat de capaciteit van deze nieuwe instelling niet onaanzienlijk is. Bovendien stelt men een tendens vast om in de periferische landen de K.M.O.'s te stimuleren.

Een lid wenst te weten of de Europese regelgeving met betrekking tot de overheidsopdrachten van toepassing is en of er een toezicht op de naleving van die regelgeving is ingebouwd.

De Staatssecretaris voor Ontwikkelings-samenwerking antwoordt dat de contracten die in het kader van de door de Europese Investeringsbank gefinancierde projecten worden uitgevoerd, de algemene voorwaarden van de Europese Gemeenschap moeten naleven.

Tous les projets qui font l'objet d'une adjudication au niveau international sont publiés au *Journal officiel* des Communautés européennes.

Le contrôle s'effectue directement par les services de la Banque européenne d'investissement même, et indirectement par le conseil d'administration qui a la faculté, en cas de doute ou de contestation, d'effectuer toute forme de contrôle par l'intermédiaire des administrateurs des Etats membres de la Banque.

Un membre demande quelles régions défavorisées sont visées par le projet.

Le secrétaire d'Etat à la Coopération au développement répond que les régions défavorisées sont considérées comme telles en fonction de critères objectifs définis par la Commission européenne. L'objectif poursuivi par le présent instrument est toutefois plus large.

Ainsi les projets auxquels la Banque européenne d'investissement peut garantir sa participation ne concernent pas exclusivement les régions défavorisées.

Le même intervenant en conclut qu'il existe une différence entre les régions défavorisées et les régions qui sont particulièrement défavorisées.

Se basera-t-on également sur des critères objectifs en ce qui concerne le deuxième but à atteindre, à savoir la lutte contre le chômage, afin de retenir comme instrument le taux croissant de chômage pour apprécier si une région est défavorisée ou non?

Le secrétaire d'Etat à la Coopération au développement répond qu'il relève de la compétence de la Commission européenne de prévoir des sous-gradations, par exemple en fonction du volume du chômage. La Commission européenne peut ensuite demander au Fonds européen d'investissement de financer des projets essentiellement dans ces régions.

Un membre souhaite que le représentant belge au sein du Fonds européen d'investissement pratique une politique active et communique les différentes possibilités pour les petites et moyennes entreprises et les autres entreprises.

Un autre membre demande s'il existe une réglementation en ce qui concerne la répartition des moyens financiers entre les R.T.E. et les P.M.E.

Le secrétaire d'Etat à la Coopération au développement répond que l'on n'a pas prévu de *ratio*. La répartition se fait au fur et à mesure des sollicitations. Toutefois, on examinera avec une certaine préférence les demandes émanant des P.M.E.

Un membre rappelle quelle est la définition européenne d'une P.M.E.: 500 travailleurs et un capital de 75 millions d'écus.

Alle projecten die aan internationale aanbestedingen zijn onderworpen, worden in het *Publikatieblad* van de Europese Gemeenschap gepubliceerd.

De controle hierop gebeurt rechtstreeks door de diensten van de Europese Investeringsbank zelf, en onrechtstreeks door de Raad van Bewind, die in geval van twijfel of van betwistingen vrij is via de bewindvoerders van de lidstaten van de Bank iedere vorm van controle hierop uit te oefenen.

Een lid vraagt welke regio's met ontwikkelingsachterstand worden beoogd in het ontwerp.

De Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking antwoordt dat de regio's met ontwikkelingsachterstand worden bepaald via objectieve criteria van de Europese Commissie. Het doel van dit instrument is echter ruimer.

Zo gaan de garanties van een participatie die door het Europees Investeringsfonds kunnen worden genomen, niet exclusief naar projecten in de regio's met ontwikkelingsachterstand.

Hetzelfde lid besluit hieruit dat er een verschil bestaat tussen de achtergestelde regio's en de «voornamelijk achtergestelde regio's».

Zullen in verband met de tweede doelstelling, de bestrijding van de werkloosheid, ook objectieve criteria aangewend worden teneinde de graad van toenemende werkloosheid als instrument te hanteren bij de beoordeling van de achterstelling?

De Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking antwoordt dat het tot de bevoegdheden van de Europese Commissie behoort subgradaties, bijvoorbeeld op grond van het werkloosheidspercentage in te voeren. Vervolgens kan de Europese Commissie het Europees Investeringsfonds verzoeken voornamelijk in die regio's projecten te financieren.

Een lid pleit voor een actief beleid vanwege de Belgische vertegenwoordiger in het Europees Investeringsfonds met het oog op de bekendmaking van de mogelijkheden voor kleine en middelgrote ondernemingen en andere.

Een ander lid vraagt of er een regel bestaat voor de verdeling van de financieringsgelden tussen T.E.N. en K.M.O.'s.

De Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking antwoordt dat men geen ratio heeft voorzien. De verdeling gebeurt op basis van de eerst vragende. Aanvragen van K.M.O.'s zullen evenwel met een zekere voorkeur worden onderzocht.

Een lid herinnert aan de Europese definitie van de K.M.O.: 500 werknemers en een kapitaal van 75 miljoen ecu.

Un autre membre aimerait savoir comment sera organisé le contrôle du Fonds européen d'investissement encore à créer.

Le secrétaire d'Etat à la Coopération au développement répond que le contrôle se fera selon les mécanismes classiques. Chaque pays sera représenté au conseil d'administration dudit fonds.

A la demande d'un membre pour obtenir plus d'informations, le secrétaire d'Etat à la Coopération au développement répond que la Banque européenne d'investissement a un bureau à Bruxelles, ouvert à toute entreprise désireuse d'obtenir des informations sur les activités, le fonctionnement, etc.

Les petites et moyennes entreprises ont généralement recours à des institutions financières qui font appel à des crédits globaux.

Le contrôle se fait à plusieurs niveaux. Le Fonds européen d'investissement aura sa propre assemblée générale, un comité de surveillance, et un conseil financier. La Commission européenne, la Banque européenne d'investissement et des institutions financières sont représentées dans chacune des enceintes. Les instructions sont de ce fait données par les différents membres qui sont représentés dans ces organes.

Le secrétaire d'Etat à la Coopération au développement se déclare d'accord sur la demande du président de la commission au Gouvernement de faire un rapport d'évaluation à la commission des Affaires étrangères après un an de fonctionnement du Fonds européen d'investissement.

*
* *

L'article unique et, par conséquent, le projet de loi ont été adoptés à l'unanimité des 17 membres présents.

Confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction du présent rapport.

Le Rapporteur,
Roger HENNEUSE.

Le Président,
Herman DE CROO.

Een ander lid wenst te weten hoe de controle gebeurt op het nieuw op te richten Europees Investeringsfonds.

De Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking antwoordt dat controle via de klassieke mechanismen verloopt. Ieder land is in de raad van bestuur van het fonds vertegenwoordigd.

Op de vraag van een lid om meer informatie, antwoordt de Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking dat de Europese Investeringsbank te Brussel een kantoor heeft, waar ieder bedrijf terecht kan om inlichtingen te verkrijgen over de activiteiten, de werking, enz.

In de regel doen kleine en middelgrote ondernemingen een beroep op financiële instellingen, die globale kredieten verstrekken.

Het toezicht verloopt op verschillende vlakken. Het Europees Investeringsfonds heeft zijn eigen algemene vergadering, een comité van toezicht en een financiële raad. De Europese Commissie, de Europese Investeringsbank en de financiële instellingen zijn daarin telkens vertegenwoordigd. Bijgevolg worden de richtlijnen gegeven via de verschillende leden die in die organen zitting hebben.

De Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking is het ermee eens dat de Voorzitter van de Commissie aan de Regering vraagt dat deze aan de Commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen een evaluatierapport voorlegt nadat het Europees Investeringsfonds één jaar heeft gewerkt.

*
* *

Het enig artikel en dus het ontwerp van wet worden eenparig aangenomen door de 17 aanwezige leden.

Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

De Rapporteur,
Roger HENNEUSE.

De Voorzitter,
Herman DE CROO.